



Instruction Manual / Mode d'emploi / Bedienungsanleitung / Manuale di istruzioni / Manual de instrucciones

Инструкция на русском языке

Спасибо за приобретение этого продукта, перед использованием, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию. После прочтения, не выкидывайте инструкцию, для последующего обращения к ней.

Platform / Plateforme / Plattform / Piattaforma / Plataforma

PlayStation®4 / PlayStation®3

Обратите внимание, что данная информация относится к PlayStation®4 и PlayStation®3.

Для большей информации обратитесь к инструкциям для PlayStation®4 и PlayStation®3

Данное устройство является хрупким, не имеет подсветки, датчиков движения или силовой обратной связи.

Также совместим с ПК (Windows 10/8.1/8/7/Vista)
Требуется свободный USB- порт у ПК

*Совместимость с ПК не проверена и не одобрена Sony Interactive Entertainment Europe.

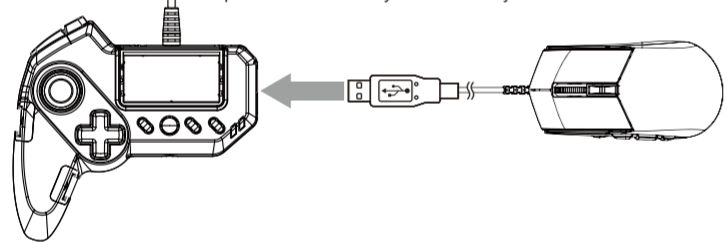
Includes / Inclus / inklusive / Incluso / Incluye



В комплекте
Мышь и Клавиатурный контроллер
Ремень для руки
Инструкция

How to connect / Comment connecter / Wie wird eingeschaltet / Come connettersi / Modo de conexión

To PlayStation4 / PlayStation3 USB Port / Port USB PlayStation4 / PlayStation3 / Zum PlayStation4 / PlayStation3 USB-Port / In il porto USB di la PlayStation4 / PlayStation3 / Al puerto USB de la PlayStation4 / PlayStation3



1. Подключите мышь к контроллеру
2. Переключите на контроллере режим на нужную платформу
3. Подключите контроллер к консоли

Кроме мыши в комплекте, можно использовать и другую мышь, подключающуюся через USB.

* Совместимо не со всеми мышами

*Совместимость не проверена либо одобрена Sony Interactive Entertainment Europe.

PlayStation®4 / PlayStation®3 System Toggle Switch / Interrupteur système PlayStation®4 / PlayStation®3 / PlayStation4 / PlayStation3 System Schalter / Selettore di sistema PlayStation®4 / PlayStation®3 / Seleccionador de sistema PlayStation®4 / PlayStation®3

Тумблер PlayStation®4/ PlayStation®3

Тумблера данной платформы переключает устройство между режимами совместимости с PlayStation®4 и PlayStation®3. Передвиньте тумблер на нужную платформу перед подключением.

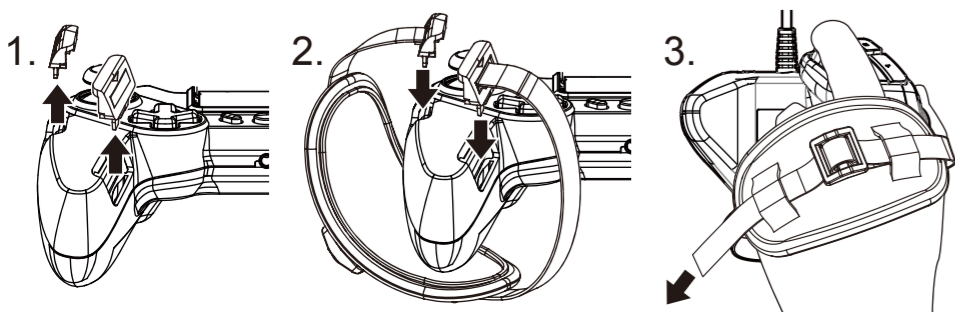
Для подключения к PlayStation®4 Для подключения к PlayStation®3.



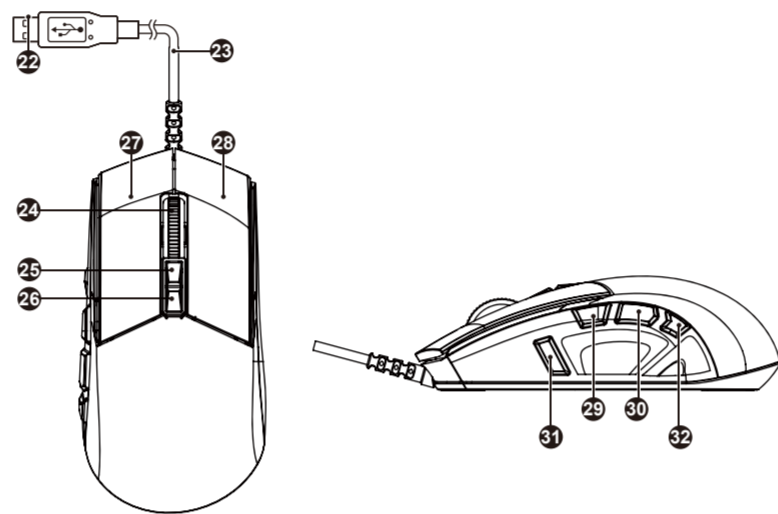
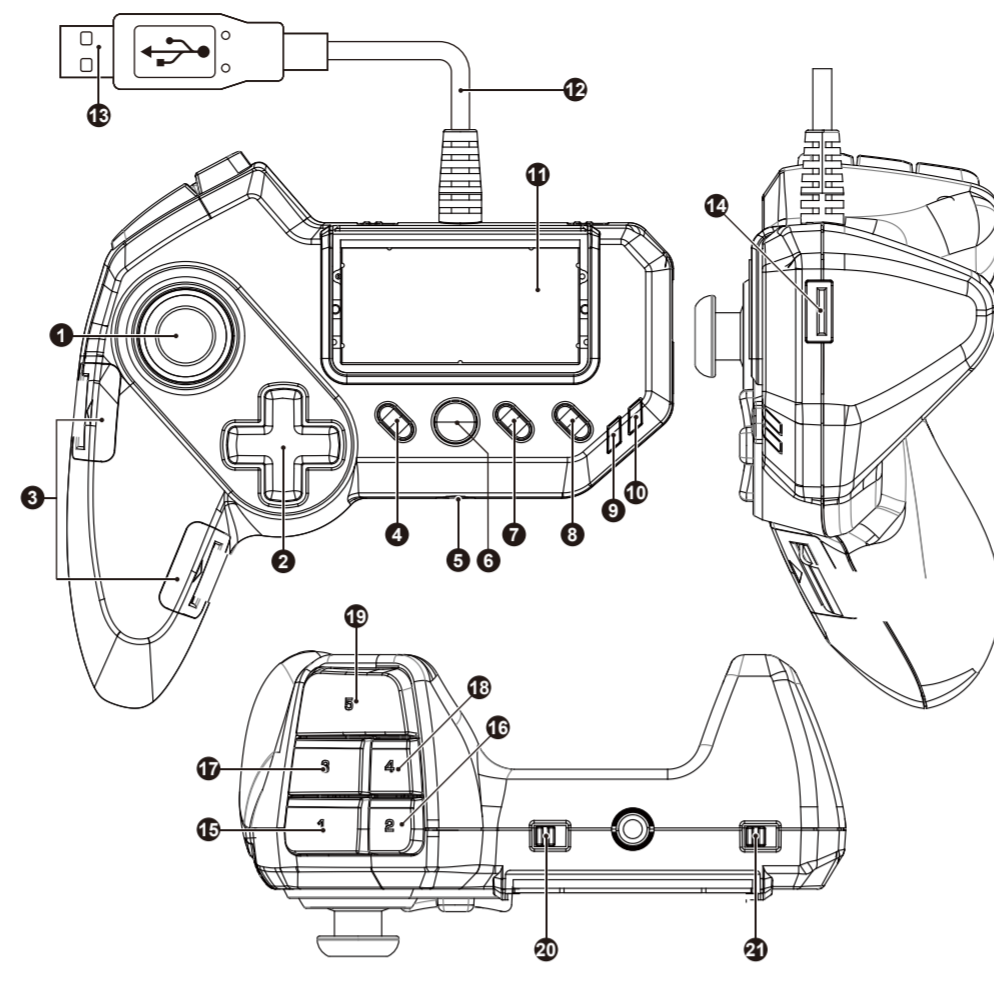
How to adjust the hand strap / Comment utiliser la sangle / Gewusst wie: verwenden Sie Handschlaue / Come usare il cinturino di la mano / Cómo fijar la correa de sujeción

Как прикрепить и отрегулировать ремень для руки

1. Откройте оба зажима на контроллере.
2. Просуньте концы ремня в зажимы и отрегулируйте длину ремня по размеру руки.
3. Закрепите зажимы на контроллере.



Layout / Connectique / Bezeichnung der Teile / Layout / Diseño



1.Левый аналоговый стик - Кнопка L3

2.Крестовина

3.Ремень для руки (не прикреплен к устройству во время покупки)

4.Кнопка SHARE

5.Порт расширения

6.Кнопка PS

7.Кнопка OPTIONS

8.Кнопка переключения режимов

9.Подсветка переключения режимов (A)

10.Подсветка переключения режимов (B)

11.Сенсорная панель

12.Кабель 3.0 м

13.Коннектор

14.USB- порт

15.Кнопка X

16.Кнопка КРУГ

17.Кнопка КВАДРАТ

18.Кнопка ТРЕУГОЛЬНИК

19.Кнопка FN

20.Переключатель режимов

15+19 PlayStation®4 : Кнопка L1 PlayStation®3 : Кнопка L2

16+19 Кнопка Walk

17+19 PlayStation®4 : Кнопка R1 PlayStation®3 : Кнопка R2

18+19 Кнопка Snipe

21.Переключатель PS4TM / PS3TM

22.Коннектор

23.Кабель мыши

24.Кнопка R3 + Колесо прокрутки

25.Чувствительность Up (Вверх)

26.Чувствительность Down (Вниз)

27.PlayStation®4 : Кнопка R2 PlayStation®3 : Кнопка R1

28.PlayStation®4 : Кнопка L2 PlayStation®3 : Кнопка L1

29.PlayStation®4 : Кнопка L1 PlayStation®3 : Кнопка L2

30.PlayStation®4 : Кнопка R1 PlayStation®3 : Кнопка R2

31.Кнопка Snipe (Снайпер)

32.Кнопка Quick (Быстро)

* Кнопки, которые можно переназначить

Подсветка переключения режимов (A) загорится.

2. Пока горит подсветка переключения режимов (A), нажмите на кнопку, которую хотите вернуть к настройкам по умолчанию.

Подсветка переключения режимов (B) начинает мигать.

3. В то время, как подсветка переключения режимов (A)(B) мигает, снова нажмите на кнопку, которую хотите вернуть к настройкам по умолчанию.

Подсветка переключения режимов (A) выключится.

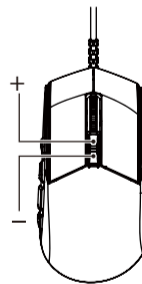
Выбранная кнопка вернется к настройкам по умолчанию.

Mouse Sensitivity Adjustment / Réglage de la sensibilité de la souris / Mausempfindlichkeitseinstellung / Regolazione della sensibilità del mouse / Ajuste de la sensibilidad del ratón

Настройка чувствительности мыши
Можно настроить чувствительность мыши в диапазоне от 400 dpi до 3200 dpi в 8 разрешениях.

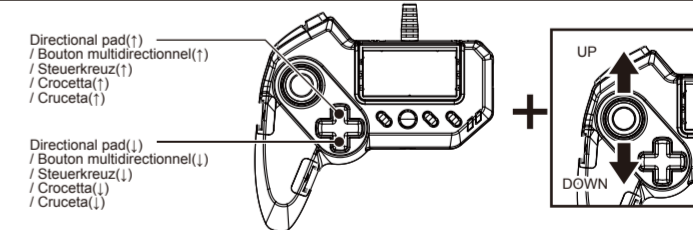
По умолчанию установлено 1600 dpi.

1. Нажмите кнопку (+) чтобы увеличить или кнопку (-) чтобы уменьшить dpi.
2. Цвет индикатора режима (B) будет меняться в зависимости от уровня чувствительности (см. схему ниже)



Подсветка	НЕТ	Зелен.	Желтый	Красный	Фиолет.	Синий	Голубой	Белый
dpi	400	800	1200	1600	2000	2400	2800	3200

Mouse Acceleration Adjustment / Ajustement de l'accélération de la souris / Mausebeschleunigung Einstellung / Ajuste de la aceleración del ratón / Ajuste de la aceleración del ratón



Настройка ускорения мыши

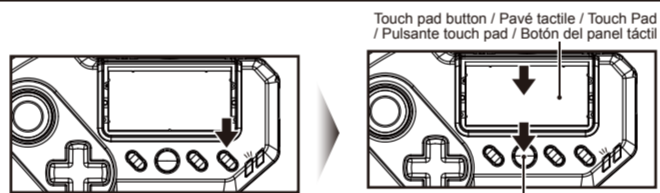
Медленные движения мышью будут иметь минимальное ускорение, а быстрые движения мышью будут иметь более высокое ускорение.

1. Переставьте переключатель режимов в режим «ADJUST».
2. Для настройки ускорения в горизонтальном направлении, нажмите кнопки направления вверх и вниз на аналоговом стике во время удерживание кнопки крестовины (вверх). Для настройки чувствительности в вертикальном направлении, нажмите кнопки направления вверх и вниз на аналоговом стике во время удерживание кнопки крестовины (вниз).
3. Цвет индикатора режима (B) будет меняться в зависимости от уровня чувствительности (см. схему ниже) На схеме - настройка ускорения горизонтального и вертикального направления
4. Переставьте переключатель режимов в положение "OFF".

Подсветка	НЕТ	Зелен.	Желтый	Красный	Фиолет.	Синий	Голубой	Белый	
Acceleration / Accélération / Beschleunigung / Acceleración	Horizontal Direction / Direction Horizontale / Horizontale Richtung / Piano orizzontale / Direzione	±0.25	±0.5	±0.75	±1	±1.5	±2	±4	±8
	Vertical Direction / Direction Verticale / Vertikale Richtung / Piano verticale / Direzione	±0.25	±0.5	±0.75	±1	±1.5	±2	±4	±8

Config Switch / Interrupteur de Configuration des Boutons / Schalter für Tasteneinstellungen / Button Configuration Switch / Interruptor de configuración de botones

How to reset to default settings (all profiles) / Comment restaurer aux paramètres par défaut (tous les profils) / Auf Werkseinstellung zurücksetzen (alle Profile) / Cómo restablecer la configuración predeterminada (todos los perfiles) / Cómo restablecer la configuración predeterminada (todos los perfiles)



Переключатель конфигурации

Как вернуться к настройкам по умолчанию(все профили)

1. Нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов в течение 3 секунд. Кнопка переключения режимов активна, когда подсветка переключения режимов (A) начинает мигать.
2. Одновременно нажмите на сенсорную панель и на кнопку PS и удерживайте в течение 5 секунд.

Вы можете переназначить функции каждой кнопки используя эту функцию.

Как переназначить кнопки.

1. Нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов в течение 3 секунд. Режим изменения кнопок будет включен, когда подсветка переключения режимов (A) начинает мигать. (Подсветка переключения режимов (B) выключится)
2. Нажмите на кнопку, которую хотите изменить.
3. Подсветка переключения режимов (B) начинает мигать.
- 4.В то время, как подсветка переключения режимов (A)(B) мигает, нажмите кнопку, функцию которой хотите назначить. Функция NC используется, чтобы выключить любую кнопку. Чтобы назначить Функция NC, нажмите на кнопку SHARE в течение 3 секунд.
5. Подсветка переключения режимов (A) загорится. Изменение завершено.

Чтобы назначить кнопку, которая сочетается с кнопкой FN, нажмите кнопку OPTIONS, а затем нажмите любую кнопку.

Пример.

Для назначения кнопки SNIPE на кнопку 15, нажмите кнопку 15, затем нажмите кнопку OPTIONS. Индикатор режимов (A) начнет мигать. Затем нажмите кнопку 15.

Чтобы назначить функцию колеса прокрутки (Вверх), нажмите кнопку 25 затем нажмите кнопку которую хотите назначить.

Чтобы назначить функцию колеса прокрутки (Вниз), нажмите кнопку 26 затем нажмите кнопку которую хотите назначить.

How to switch to default settings (individual buttons) / Pour revenir aux paramètres par défaut (un seul bouton) / Um auf die Standardeinstellungen umzuschalten (Einzelnen Tasten) / Come ripristinare gli impostazioni di default (pulsante per pulsante) / Cómo restablecer la configuración predeterminada (botón a botón)

Как вернуться к настройкам по умолчанию(индивидуальные кнопки)
1. Нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов в течение 3 секунд

Expansion port / Prise casque / Headset-Anschluss / Port Extension / Toma de auriculares

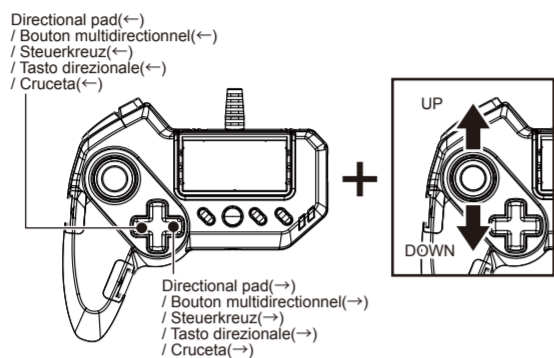


Порт расширения

Подключите гарнитуру к порту расширения. Прежде чем надеть гарнитуру, убедитесь, что вы установили громкость на самый низкий уровень.

ADS Mouse Acceleration Adjustment / Ajustement de l'accélération de la souris ADS / ADS Mausbeschleunigung Einstellung / Regolare modalità di accelerazione del mouse in ADS / Ajuste de la aceleración del ratón en modo ADS

ADS Настройка ускорения мыши



- 1. Переставьте переключатель режимов в положение «ADJUST».
2. Для настройки ускорения в горизонтальном направлении, нажмите кнопки направления вверх и вниз на аналоговом стике, во время удерживания кнопки (налево) на крестовине.

Table with 9 columns: Подсветка, HET, Зелен, Желтый, Красный, Фиолет, Синий, Голубой, Белый. Rows for ADS Acceleration and ADS Acceleration.

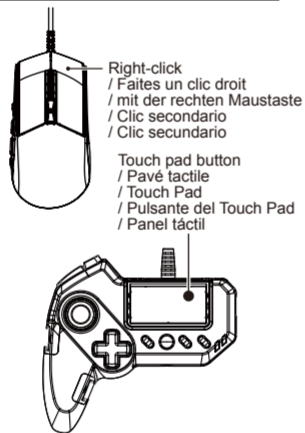
Quick button / Bouton rapide / Quick-Taste / Pulsante rapido / Botón rápido

Кнопка Quick (Быстро). Нажатие быстрой кнопки делает выходную величину мыши максимальной. При игре от первого лица чувствительность мыши резко повышается.



ADS Lock Feature / Fonction de verrouillage ADS / ADS Sperrfunktion / Blocco di modalità ADS / Bloqueo del modo ADS

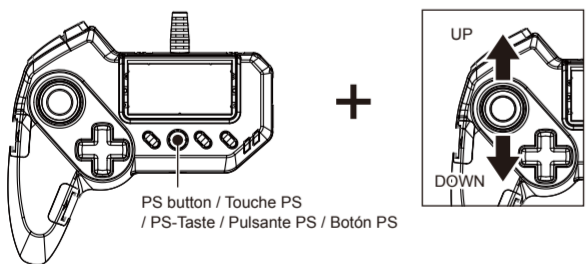
ADS Фиксация настроек



Вы можете зафиксировать настройки режима ADS (Aim Down Sight) кликом правой кнопки.

- 1. Переставьте переключатель режимов в положение «ADJUST».
2. При нажатии кнопки вниз на сенсорной панели, нажмите и удерживайте правую кнопку мыши (2 секунды).

Left analog stick Sensitivity Adjustment / Réglage de la sensibilité du stick analogique gauche / Linker Analog-Stick mpfindlichkeitseinstellung / Regolare la sensibilità del joystick sinistro / Ajuste de la sensibilidad del joystick izquierdo

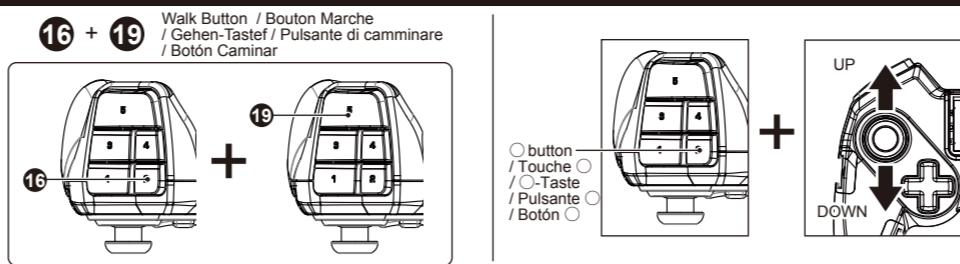


Настройка чувствительности левого аналогового стика. Вы можете настроить мертвые зоны назначенных кнопок правой кнопкой мыши.

- 1. Переставьте переключатель режимов в положение «ADJUST».
2. Удерживая кнопку PS, настройте чувствительность нажатием кнопок Up (Вверх) или Down (Вниз).

Table with 9 columns: Подсветка, HET, Зелен, Желтый, Красный, Фиолет, Синий, Голубой, Белый. Row for Sensitivity Rate / Taxe de sensibilité / Empfindlichkeit-Rate / Sensibilidad.

Walk Button / Bouton Marche / Gehen-Tastef / Pulsante di camminare / Botón Caminar



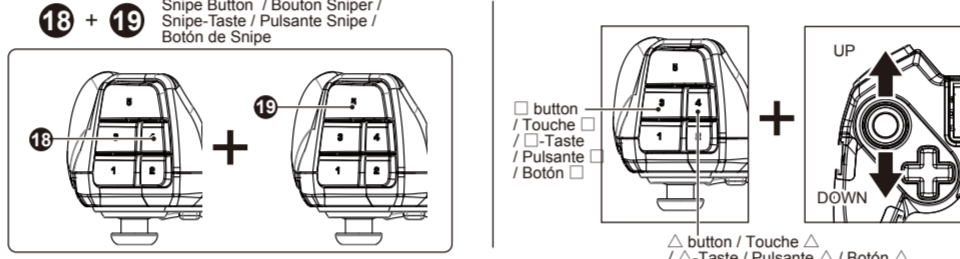
Кнопка Walk (Идти)

Если при нажатии левого аналогового стика нажать и удерживать кнопку Walk, эффект будет таким же, как при легком наклоне левого аналогового стика на обычном контроллере.

- 1. Переставьте кнопку переключения конфигурации в режим «ADJUST».
2. Удерживая кнопку Walk, настройте чувствительность нажатием кнопок Up (Вверх) или Down (Вниз) на аналоговом стике.

Table with 9 columns: Подсветка, HET, Зелен, Желтый, Красный, Фиолет, Синий, Голубой, Белый. Row for Walk Rate / marche Taux / Geheschwindigkeit / Tasso di passeggiata / Ritmo.

Snipe Button / Bouton Sniper / Snipe-Taste / Pulsante Snipe / Botón Francotirador



Кнопка Snipe

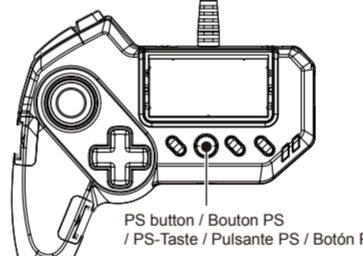
Нажмите и удерживайте кнопку Snipe чтобы временно уменьшить чувствительность мыши для увеличения точности.

- 1. Переставьте переключатель режимов в положение «ADJUST».
2. Для настройки чувствительности горизонтального направления, нажимайте кнопку направления вверх или вниз на аналоговом стике во время удерживания кнопки КВАДРАТ.

Table with 9 columns: Подсветка, HET, Зелен, Желтый, Красный, Фиолет, Синий, Голубой, Белый. Row for Snipe Rate / marche Taux / Geheschwindigkeit / Tasso di passeggiata / Ritmo.

How to reset to default settings / Comment réinitialiser les paramètres par défaut / Auf Standard-einstellung zurücksetzen / Come ripristinare le default settings / Cómo restablecer la configuración predeterminada

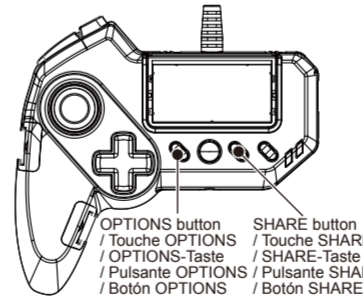
Как вернуться к настройкам по умолчанию (все кнопки)



- 1. Нажмите и удерживайте кнопку переключения режимов в течение 3 секунд. Режим переназначения кнопок включен, когда индикатор режимов (A) мигает.

Все кнопки вернуться к настройкам по умолчанию. Для возвращения чувствительности к настройкам по умолчанию.

Настройки, который могут быть сброшены.

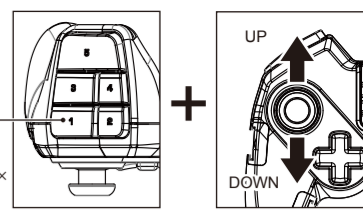


Кнопка Walk/ Кнопка Snipe/Настройка мертвых зон/ ADS (Aim Down Sight) настройка мертвых зон/Настройка ускорения мыши/ ADS Настройка ускорения мыши/ ADS Фиксация настроек/ Настройка чувствительности левого аналогового стика

- 1. Переставьте переключатель режимов в положение «ADJUST».
2. Нажмите одновременно кнопки OPTIONS и SHARE и удерживайте в течение 3 секунд.

Deadzone Adjustment / Réglage de la zone morte / Totzoneneinstellungen / Regolazione Deadzone / Ajuste de la zona muerta

Настройка мертвой зоны



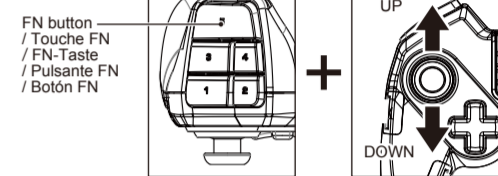
Можно настроить минимальное значение скорости мыши. Это эффективно, если вы хотите быстрого ответа при минимальном движении мыши.

- 1. Переставьте переключатель режимов в положение «ADJUST».
2. Удерживая кнопку, настройте чувствительность нажатием кнопок Up (Вверх) или Down (Вниз) на аналоговом стике.

Table with 9 columns: Подсветка, HET, Зелен, Желтый, Красный, Фиолет, Синий, Голубой, Белый. Row for Deadzone Adjustment / Réglage de la zone morte / Totzone Einstellung / Impostazione della zona morta / Ajuste de la zona muerta.

ADS (Aim Down Sight) Deadzone Adjustment / ADS (Aim Down Sight) Réglage de la zone morte / ADS (Aim Down Sight) Totzone Einstellung / Impostazione della zona morta ADS (Aim Down Sight) / Ajuste de la zona muerta ADS (Aim Down Sight)

ADS (Aim Down Sight) Настройка мертвой зоны



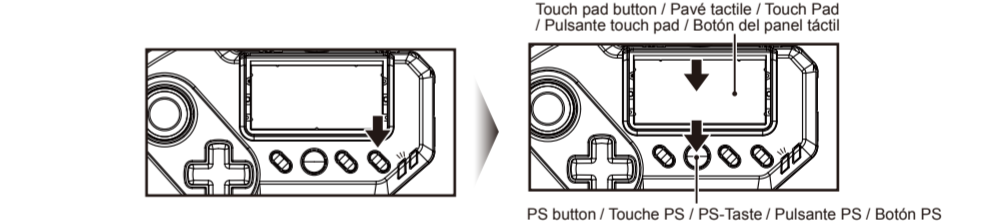
Можно настроить минимальное значение скорости мыши во время ADS. Это эффективно, если вы хотите быстрого ответа при минимальном движении мыши.

Можно настроить уровень мертвой зоны кнопки, запрограммированный на правую кнопку мыши.

- 1. Переставьте переключатель режимов в положение «ADJUST».
2. Удерживая кнопку, настройте чувствительность нажатием кнопок Up (Вверх) или Down (Вниз) на аналоговом стике.

Table with 9 columns: Подсветка, HET, Зелен, Желтый, Красный, Фиолет, Синий, Голубой, Белый. Row for ADS Deadzone Adjustment / ADS Réglage de la zone morte / ADS Totzone Einstellung / Regolazione della zona morta / Ajuste de la zona muerta ADS.

How to reset to default settings (all profiles) / Comment restaurer aux paramètres par défaut (tous les profils) / Auf Werkseinstellung zurücksetzen (alle Profile) / Come ripristinare le impostazioni predefinite (tutti i profili) / Cómo restablecer la configuración predeterminada (todos los perfiles)



Как вернуться к настройкам по умолчанию (все профили)

- 1. Нажмите кнопку переключения режимов и удерживайте в течение 3 секунд. Режим переназначения кнопок включен, когда индикатор режимов (A) мигает.

Touchpad Functionality / Pavé tactile / Touchpad-Funktionalität / Funzionalità di Touchpad / Funcionalidad de panel táctil

Функционал сенсорной панели. Данное устройство использует технологию сенсорной панели DUALSHOCK®.

System Requirements / Configuration minimale requise / System Anforderungen / Requisiti di sistema / Requisitos del sistema

Системные требования - Windows*8.1 / 8, Windows*7 USB-порт. Игровое ПО TAC. Настройте профиль пользователя с помощью Игрового ПО TAC. Скачайте ПО на http://www.hori.jp/products/p4/p4_tac_g1/

Legal disclaimer and warranty information in Russian, including contact details for Hori and Sony Interactive Entertainment.